

點問頓市民治黨暨達權社 大放洪門並舉行聖誕晚會

【本報訊】此間民治黨達權社於十二月十八日大放洪門聖誕晚會，由洪門主席主持，各界人士踴躍參加，場面熱烈。

雲中僑互助會 定期會員大會

【本報訊】雲中僑互助會定於一月九日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行會員大會。

鄭榮陽堂舉行 週年紀念聯歡

【本報訊】鄭榮陽堂定於一月九日（星期日）下午二時，在該堂禮堂舉行週年紀念聯歡會。

頤川堂親親公所 聯合召開職員會

【本報訊】頤川堂親親公所定於一月九日（星期日）下午二時，在該堂禮堂召開職員會議。

伍晉山公所定期交代

【本報訊】伍晉山公所定於一月九日（星期日）下午二時，在該公所禮堂舉行定期交代會。

至孝篤親公所 定期舉行交代

【本報訊】至孝篤親公所定於一月九日（星期日）下午二時，在該公所禮堂舉行定期交代會。

雲東區婦女會 辦婦女自衛班

【本報訊】雲東區婦女會定於一月九日（星期日）下午二時，在該會禮堂開辦婦女自衛班。

雲東區婦女會 辦婦女自衛班

【本報訊】雲東區婦女會定於一月九日（星期日）下午二時，在該會禮堂開辦婦女自衛班。

雲東區婦女會 辦婦女自衛班

【本報訊】雲東區婦女會定於一月九日（星期日）下午二時，在該會禮堂開辦婦女自衛班。

雲東區婦女會 辦婦女自衛班

【本報訊】雲東區婦女會定於一月九日（星期日）下午二時，在該會禮堂開辦婦女自衛班。

雲東區婦女會 辦婦女自衛班

【本報訊】雲東區婦女會定於一月九日（星期日）下午二時，在該會禮堂開辦婦女自衛班。

雲東區婦女會 辦婦女自衛班

【本報訊】雲東區婦女會定於一月九日（星期日）下午二時，在該會禮堂開辦婦女自衛班。

雲東區婦女會 辦婦女自衛班

【本報訊】雲東區婦女會定於一月九日（星期日）下午二時，在該會禮堂開辦婦女自衛班。

雲東區婦女會 辦婦女自衛班

【本報訊】雲東區婦女會定於一月九日（星期日）下午二時，在該會禮堂開辦婦女自衛班。

雲東區婦女會 辦婦女自衛班

【本報訊】雲東區婦女會定於一月九日（星期日）下午二時，在該會禮堂開辦婦女自衛班。

雲東區婦女會 辦婦女自衛班

【本報訊】雲東區婦女會定於一月九日（星期日）下午二時，在該會禮堂開辦婦女自衛班。

雲東區婦女會 辦婦女自衛班

【本報訊】雲東區婦女會定於一月九日（星期日）下午二時，在該會禮堂開辦婦女自衛班。

雲東區婦女會 辦婦女自衛班

【本報訊】雲東區婦女會定於一月九日（星期日）下午二時，在該會禮堂開辦婦女自衛班。

雲東區婦女會 辦婦女自衛班

【本報訊】雲東區婦女會定於一月九日（星期日）下午二時，在該會禮堂開辦婦女自衛班。

雲東區婦女會 辦婦女自衛班

【本報訊】雲東區婦女會定於一月九日（星期日）下午二時，在該會禮堂開辦婦女自衛班。

雲東區婦女會 辦婦女自衛班

【本報訊】雲東區婦女會定於一月九日（星期日）下午二時，在該會禮堂開辦婦女自衛班。

雲東區婦女會 辦婦女自衛班

【本報訊】雲東區婦女會定於一月九日（星期日）下午二時，在該會禮堂開辦婦女自衛班。

雲東區婦女會 辦婦女自衛班

【本報訊】雲東區婦女會定於一月九日（星期日）下午二時，在該會禮堂開辦婦女自衛班。

雲東區婦女會 辦婦女自衛班

【本報訊】雲東區婦女會定於一月九日（星期日）下午二時，在該會禮堂開辦婦女自衛班。

雲東區婦女會 辦婦女自衛班

【本報訊】雲東區婦女會定於一月九日（星期日）下午二時，在該會禮堂開辦婦女自衛班。

雲東區婦女會 辦婦女自衛班

【本報訊】雲東區婦女會定於一月九日（星期日）下午二時，在該會禮堂開辦婦女自衛班。

雲東區婦女會 辦婦女自衛班

【本報訊】雲東區婦女會定於一月九日（星期日）下午二時，在該會禮堂開辦婦女自衛班。

雲東區婦女會 辦婦女自衛班

【本報訊】雲東區婦女會定於一月九日（星期日）下午二時，在該會禮堂開辦婦女自衛班。

雲東區婦女會 辦婦女自衛班

【本報訊】雲東區婦女會定於一月九日（星期日）下午二時，在該會禮堂開辦婦女自衛班。

雲東區婦女會 辦婦女自衛班

【本報訊】雲東區婦女會定於一月九日（星期日）下午二時，在該會禮堂開辦婦女自衛班。

雲東區婦女會 辦婦女自衛班

【本報訊】雲東區婦女會定於一月九日（星期日）下午二時，在該會禮堂開辦婦女自衛班。

雲東區婦女會 辦婦女自衛班

【本報訊】雲東區婦女會定於一月九日（星期日）下午二時，在該會禮堂開辦婦女自衛班。

雲東區婦女會 辦婦女自衛班

【本報訊】雲東區婦女會定於一月九日（星期日）下午二時，在該會禮堂開辦婦女自衛班。

雲東區婦女會 辦婦女自衛班

【本報訊】雲東區婦女會定於一月九日（星期日）下午二時，在該會禮堂開辦婦女自衛班。

雲東區婦女會 辦婦女自衛班

【本報訊】雲東區婦女會定於一月九日（星期日）下午二時，在該會禮堂開辦婦女自衛班。

雲東區婦女會 辦婦女自衛班

【本報訊】雲東區婦女會定於一月九日（星期日）下午二時，在該會禮堂開辦婦女自衛班。

雲東區婦女會 辦婦女自衛班

【本報訊】雲東區婦女會定於一月九日（星期日）下午二時，在該會禮堂開辦婦女自衛班。

雲東區婦女會 辦婦女自衛班

【本報訊】雲東區婦女會定於一月九日（星期日）下午二時，在該會禮堂開辦婦女自衛班。

雲東區婦女會 辦婦女自衛班

【本報訊】雲東區婦女會定於一月九日（星期日）下午二時，在該會禮堂開辦婦女自衛班。

雲東區婦女會 辦婦女自衛班

【本報訊】雲東區婦女會定於一月九日（星期日）下午二時，在該會禮堂開辦婦女自衛班。

雲東區婦女會 辦婦女自衛班

【本報訊】雲東區婦女會定於一月九日（星期日）下午二時，在該會禮堂開辦婦女自衛班。

精工車身修理車廠

Craftwork Collision Ltd.
1703 KINGSWAY
VANCOUVER B.C.
TEL: 874-0121

精修修理各類汽車，免費估價。
價錢相宜，工作快捷妥當。全車噴油 \$350.00 專人代辦 I.C.B.C. 專修汽車玻璃超過一千元，不收 DEDUCTIBLE 全車噴油 新張期內 九折優待

元豐有限公司

YUEN FONG CO. LTD.
242-244 EAST PENDER STREET VANCOUVER, B.C.
683-6858 683-6859

列治文分店地址：溫巴來第五路 TEL: 278-4200
CAMPBIE PLAZA MALL 11700 CAMPBIE ROAD RICHMOND B.C.

北京人參白蘭地	每枝 \$12.29
北京人參藥酒	每枝 \$11.39
大號北京同仁堂虎骨酒	每枝 \$19.55
二號北京同仁堂虎骨酒	每枝 \$9.90
上海虎骨木瓜酒	每枝 \$3.99
上海風濕木瓜酒	每枝 \$3.99
十全大補酒	每枝 \$3.79
北京同仁堂國公酒	每枝 \$8.39
羊城牌烏參酒	每枝 \$3.99
玉羊牌人參酒	每枝 \$6.99
長城牌虎骨酒(零壹)	每枝 \$7.35
桂峰牌祛風三蛇酒	每枝 \$21.50
中亞三鞭酒	每枝 \$16.00
參杞補酒	每枝 \$3.99

各款日本噴射式暖壺八折優待
新到大批爽甜脆口茶陽梨
歡迎選購選購

中華煤氣電器公司

TEL: 253-5964
溫哥華華埠士定東街 613 號 (唐人街)

本公司專門負責安裝修理及改裝煤氣、暖氣設備，工程不論大小，立刻派員持牌持牌技師到府，實地估價。

①煤油爐改裝天然煤氣爐 聯邦政府補助
②早時煤氣爐公司，緊急(紅綠)修理。
修理家庭電器洗衣機乾衣機

曾漢文會計師樓

TSANG & CO. MANAGEMENT ACCOUNTANTS
Tel: (604) 682-2141 (24 hrs)
加拿大註冊工商會計師
溫哥華華埠奇化街一四四號三〇六室

設計生產 電腦分析 稅務籌劃 投資管理 會計審核 帳目核對 審核帳目 審核帳目

CROWN LIFE INSURANCE CO

442 Main Street Vancouver B.C. V6A 2T4
Bus: 685-1091 Res: 738-4563

免費提供資料
歡迎來電查詢
國語、英語、粵語、客語、四邑語

終身壽險 團體健康保險
定期壽險 子女教育基金
傷殘保險 商業合夥保險
退休計劃 終身年金計劃
入息保險 房屋貸款計劃

Tom Tsang 曾漢文

位元堂參茸藥行

Wai Yuen Tong Co.,
專營
地道藥材 參茸補品
北高麗參 正花旗參
燕窩魚翅 京果海味
中藥配方 批發零沽
忠誠服務 歡迎垂詢

中藥部由經驗豐富資深主理
專為僑胞解答中藥用途

架財信田七跌打酒跌打丸 光昌社仲虎骨丸
★加拿大總代理★
286 Keefer St. Vancouver B.C.
溫哥華華埠奇化街286號近哥街
電話：(604)687-2513

移民美洲

你的親友在香港或遠東，如想移民美洲，參加「哥斯達尼加」國移民部特準之少數投資及存款，即可獲得永久居留權及護照。香港區有香港專員代理，欲知詳情請用英語電：溫哥華685-1085。

LA COSTA INVESTMENT

中國洪門民治黨 雲東區婦女會聯合通告

洪門定於一月九日(星期日)下午二時在本黨社禮堂召開黨、社、職員聯席會議，並有多項重要事項待商，務希各部門職員屆時出席參加，以便進行。

中國洪門民治黨總支部
雲東區婦女會

特別舉行 補身酒大傾銷

新到香港陳芳記蛤蚧大補茶 (原價 \$5.00 特價 \$2.90)

北京同仁堂虎骨酒	大號 \$19.25
二號 \$9.50	
上海虎骨木瓜酒	每枝 \$3.75
長春藥酒	每枝 \$5.99
五龍二虎酒	每枝 \$4.75
人參露酒	每枝 \$11.00
田七補酒	每枝 \$5.50
國公酒	每枝 \$8.25
至寶三鞭酒	每枝 \$7.75
十全大補酒	每枝 \$3.79
參杞酒	每枝 \$3.79
蛤蚧大補酒	每枝 \$5.99
毛鷄酒	每枝 \$3.99
祛風三蛇酒	每枝 \$3.75

地址：溫哥華街506號
電話：683-3838

加拿大參茸藥行

33 E. HASTINGS St. VAN. B.C.

新鮮高麗人參液
服後強身益精血
欲治疑難求滋補
請駕本店配中藥

獨家代理 高麗人參丸

中醫陳映贊主理 國語解答疑難病症精通中英日韓語文
681-9888

華安國貨公司

VAN CHINA TRADE CENTRE LTD.
550 Main St. Vancouver B.C. Canada V6A 2T9
Tel: (604) 681-8531

中國國際書店

擴大徵求一九八三年各種期刊長期訂戶。凡訂閱：中國書報 (中英文版) 中國建設 (中英文版) 中國對外貿易 (中英文版) 中國對外貿易 (中文版) 中國對外貿易 (英文版)

原價一律八折優待。
日期：由一九八二年十一月至八三年一月底止。歡迎各界僑胞訂閱，勿失良機！